

literature review. *PeerJ Computer Science*, 7, Стаття e496. <https://doi.org/10.7717/peerj-cs.496>

5. Kugai, K., & Vyshnevskaya, M. (2023). Foreign language competence of non-philological students: Problems and solutions. *Rozwój nowoczesnej edukacji i nauki – stan, problemy, perspektywy, Tom 10: Naukowy dialog w kategoriach pokoju i wojny*, 105–117.

6. Makhovych, I. (2023). Advantages and disadvantages of digital and face-to-face gamification in regards to retaining engagement and enhancing learning. *У Інноваційні тенденції підготовки фахівців в умовах полікультурного та мультилінгвального глобалізованого світу* (с. 40–43). Київський національний університет технологій та дизайну.

7. Makhovych, I. (2024). ‘Education is possible in any situation’ — what I’ve learnt from teaching in Kyiv amid a war. *Nature*, 626(8001), 929. <https://doi.org/10.1038/d41586-024-00588-6>

Дзира Іван Ярославович

к. філол. н., д. іст. н., професор кафедри філології та перекладу
Київський національний університет технологій та дизайну (м. Київ)

ОСОБЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ВЕБ-САЙТІВ НА ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

Інтенсифікація процесу вивчення української мови як іноземної значною мірою здійснюється за рахунок застосування веб-сайтів. Ці інтернет-ресурси пропонують різноманітні навчальні матеріали й допомагають іноземним користувачам самотужки швидко здійснювати пошук потрібної україномовної інформації. Наявність особистої мотивації сприяє досягненню спільної мети студента й викладача. Ефективне використання веб-сайтів в умовах воєнного

часу дозволяє реалізувати на практиці основні принципи дидактики: доступність, індивідуалізацію, наочність, свідомість і активність. Певну увагу навчальним можливостям веб-сайтів у процесі вивчення дисципліни «Українська мова як іноземна» приділено у працях Т. М. Фоменко, Г. Д. Темник, О. В. Гриценко, О. О. Вдовіної та деяких інших вітчизняних методистів.

Веб-сайт «Уроки української» (<http://www.ukrainianlessons.com>), створений українським філологом А. Огойко, містить аудіоепізоди та блог із корисними матеріалами на різноманітні теми. Інформація передається за допомогою музики, відео, малюнків. Щоб зробити процес засвоєння мови доступнішим і цікавішим, пропонуються корисні поради й лайфхаки. Кожен урок складається з чотирьох частин: діалогу або тексту українською мовою, детальних пояснень англійською мовою граматичних тем, невеликої усної вправи та інформації культурного змісту. Крім цього, раз на тиждень виходять аудіоуроки. Прослуховуючи тематичні уроки (епізоди) на сайті, користувачі вдосконалюють свої навички з аудіювання, граматики, тренують вимову та інтонацію, збагачують словниковий запас.

Одним зі шляхів реалізації проєкту «Крок до України», який під керівництвом І. Ключковської здійснює Міжнародний інститут освіти, культури та зв'язків з діаспорою Національного університету «Львівська політехніка» є навчальний сайт «Крок до України» (<http://krok.miok.lviv.ua>). На сайті розміщено читанку з текстами для читання та слуханку (аудіокнига «Автостопом по Україні»), що відповідають рівням А2–В2. Розробники сайту також підготували сертифікаційний іспит. Загалом як «Українські уроки», так і «Крок до України» є зразками якісного повноцінного курсу електронної іншомовної освіти, що дають змогу іноземним студентам

отримати цілісне уявлення про країну, мову якої вони вивчають. Професійно зняті й озвучені відеосюжети, насиченість матеріалу актуальною культурологічною інформацією дозволяють звертатися до цих сайтів і користувачам з вищим рівнем володіння українською мовою.

На сайті <http://www.internetpolyglot.com> лексика поділена на тематичні блоки, які присвячено різним частинам мови. До кожного слова з вибраної теми надається малюнок, а також аудіозапис для багаторазового прослуховування. Для більш ефективного засвоєння лексики користувачам запропоновано три види гри («Малюнки», «Вгадай», «Надрукуй»). Зареєстровані особи можуть ставити оцінки урокам, створеним іншими учасниками.

Словниковий тренажер <http://www.hosdelgi.com> складається з різних блоків вправ: «Слухайте та запам'ятовуйте» (надається аудіозапис для багаторазового прослуховування нових слів), «Збери слово» (пропонується зібрати слово з окремих літер), «Збери фразу» (пропонується зібрати фразу з окремих слів), «Вивчи сьогодні» (дається 10–12 слів, які щоденно оновлюються). Таким чином, іноземні користувачі мають можливість не тільки поповнювати свій словниковий запас, але й тренувати письмові та граматичні навички.

На ресурсі <https://w2mem.com/lang/uk> іноземні студенти мають змогу безкоштовно укласти власний словник українських слів. Їм також запропоновано виконати низку вправ з метою визначення рівня засвоєного матеріалу.

Найзмістовнішим із лексикографічних сайтів є «Горох»: [URL:https://goroh.pp.ua/](https://goroh.pp.ua/). Це онлайн-бібліотека, в якій зібрано 10 найважливіших словників української мови. Звернення до неї дозволить

студентам отримати вичерпну інформацію про певну лексему (її значення, граматичні та стилістичні властивості, нормативне написання, вимову, словотвір, синоніми, переклад, частоту вживання, етимологію, уживання у фразеологічних словосполученнях, можливі варіанти римування) і разом спонукатиме їх до пошукової діяльності.

Також відкриті джерела пропонують декілька безкоштовних веб-сайтів, зокрема Learn Ukrainian (<http://ilanguages.org/ukrainian.php>), Loecsen (<http://www.loecsen.com/en/learnukrainian>), Funky Ukrainian (<http://www.funkyukrainian.com>), які допоможуть іноземцям відразу після прибуття до України засвоїти лексику, необхідну для повсякденного вжитку.

Загалом, до очевидних переваг розглянутої групи інтернет-ресурсів належать зручність, автономність, застосування нових методик і засобів навчання (відеоматеріали, аудіозаписи, ігри, вікторини, картки, тренажери, тощо), постійний доступ, регулярне оновлення змісту, безкоштовність. Охарактеризовані веб-сайти пропонують переважно комунікативний підхід до вивчення мови. Багато спільного спостерігаємо також у доборі конкретних тем, особливо призначених для спілкування на побутовому рівні в найнеобхідніших життєвих ситуаціях. Для перевірки засвоєння інформації веб-сайти пропонують словникові тренажери, онлайн-вікторини й тестові завдання. Причому завдяки вдало застосованому принципу наочності процес тестування стає досить цікавим і навіть азартним, адже потім студентів ще очікують результати статистичної обробки.